

tìm việc tại RICHLAND

TÔN-THẤT-NGO



A.- TỔNG-QUÁT VỀ V/Đ ĐI KIỂM VIỆC : Ai cũng bảo đi kiểm việc khó , nhưng khó hay dễ cũng tùy trường-hợp và tùy lúc :

Khi đặt chân lên xứ Mỹ này , phần lớn các bạn không khỏi băn-khoăn lo lắng cho cuộc sống mới đây xa lạ đối với các bạn, từ phong-tục tập-quán trong đời sống hằng ngày cho đến tâm - tính của con người trong xã-hội mới mà các bạn bắt buộc phải sống chung với họ. Chưa hoàn-hồn sau các biến-cổ dồn-dập cho mình và cho gia-đình mình thì nay lại phải lo lập lại cuộc đời để lo gây dựng tương-lai cho con cái.

Việc đầu tiên mà các bạn phải lo là đi kiểm việc làm , và các bạn sẽ tự hỏi không biết việc làm ở đây có khó kiểm không, liệu mình có giữ được cái nghề Công-chánh cũ của mình không, liệu với cái vốn kỹ-thuật nặng về hành-chánh của mình có đủ khả-năng để vào làm ở các Hãng ở đây không, liệu với cái tuổi "xế chiều" của mình người ta có muốn mình không, và biết đâu mà tìm ở cái xứ mệnh-mông bát-ngát này đây,... thật là trăm mối tơ vò . Xin nói nhỏ với các bạn: "Các bạn cứ an-tâm, rồi đâu cũng vào đấy cả, nếu có chậm trễ vì thời các bạn chưa đến mà thôi, miễn các bạn còn "gân" là được.

Tìm việc hợp với khả-năng và gần với nghề cũ của mình ở xứ này tuy khó nhưng cũng dễ :

ĐỂ : Vì chúng mình phần lớn được may-mắn hấp-thụ được đức-tính đặc-biệt của người A-đông, chịu khó, siêng-năng cần-mẫn, nhất là các đức-tính: Nhân, Lễ, Nghĩa, Trí, Tín ; thêm vào đó hấp-thụ được nền khoa-học lý-thuyết Âu-Tây, và mới đây lại hấp-thụ thêm nền khoa-học thực-nghiệm của Mỹ, chúng mình có sẵn cái vốn căn-bản kỹ-thuật đó, cho nên dù trong hoàn-cảnh nào chúng mình cũng thích-hợp với nghề mới được cả, chỉ cần cho điều-chỉnh lại chút đỉnh là được. Ở xứ Mỹ này có bằng cấp chưa phải là đủ để được việc tốt mà cần phải có kinh-

nghiệm nghề-nghiệp địa-phương. Một bạn họ có bằng cấp trong tay . nhiều nhưng khi đi xin việc vẫn bị từ- chối như thường, có bạn không có bằng cấp nhưng nhờ đã có một ít kinh-nghiệm tại chỗ nên được nhận vào ngay. Vậy thì các bạn có chân-chỗ gì nữa, kiểm không được việc đúng với ngành cũ của mình thì cứ nhận việc na ná gần với ngành cũ của mình là được rồi; các anh em ở Ric- hland này trước đây có ai biết gì về ngành "pipin" đâu, nhưng nhờ "ôm" mấy cái "pipe" lâu ngày nay đã đổi lột từ kỹ-sư CC thành kỹ-sư PP cả rồi đấy.

1- Trước tiên, các bạn nên liên - lạc một số bạn bè ở những địa-phương mà mình dự-định đến lập-nghiệp tùy theo yếu-tố khí-hậu và sức-khỏe của mỗi bạn rồi nhờ các bạn đó cho biết tình- hình tuyển-dụng chuyên-viên tại địa- phương đó; cần biết để có ý-niệm đầu tiên về "sẵn job" tại nơi đó, nếu không các bạn cứ chạy quanh, hoặc cứ dậm chân một chỗ mà đợi dài cả cô không có việc. Không sẵn được việc như ý muốn, các bạn dậm ra nấn-chí nhận làm những việc hoàn - toàn khác xa với nghề cũ của mình, thật là uổng.

2- Cần người giúp ý-kiến và tiên-cử : Nếu gặp lúc Hãng đang cần người , và gặp được bạn tốt sẵn-lòng hướng-dẫn và giới-thiệu thì các bạn có nhiều hy-vọng. Ở xứ này, họ tin nhau qua người tiên-cử; Khi xin việc hay khi nộp đơn đi thi đều cần sự giới-thiệu của người có uy-tín trong nghề.

3- Chọn Hãng : Hãng nhỏ hay lớn không thành vấn-đề với chúng ta, gặp được Hãng nhỏ đang cần chuyên-viên hợp với khả-năng mình và trả lương cao thì mình cứ nhào vô; Hãng nhỏ ít người nên họ quý mình hơn, làm cho Hãng nhỏ mình không phải khăn áo chỉnh-tề đồ tốn kém cho ngân-sách gia-đình, làm cho Hãng

nhỏ các bạn sẽ học được nhiều vì các bạn sẽ phải tư duy rất là nhiều, việc tính toán sơ-khởi cho đến khi đưa ra thực-hiện và theo dõi; như vậy các bạn lo gì mà không kiếm một mô hình-nghiệm chuẩn-bị cho một cuộc "di-cử" sang Hãng khác với số lương lớn hơn, ăm ru. Còn nói sợ bị cho nghỉ việc thì dù bạn làm ở Hãng lớn đến khi hết khê-uớc họ vẫn "cảm ơn" bạn như thường. Các bạn không nên quan-tâm đến vấn-đề này nhiều.

4- Soạn Resume : Khi biết được có Hãng đang cần tuyển chuyên-viên thuộc ngành nào rồi thì nên soạn "resume" nhân mạnh những kinh-nghiệm của mình về ngành đó, tại Mỹ càng hay, còn không tại VN cũng được. Cái nghề CC của anh em chúng mình thì hăm ba lần đủ thuận tiện một vài kinh-nghiệm cũ thích-nghĩ với hoàn-cảnh địa-phương, tôi chắc là không mấy khó; còn "tả oán" sao cho hấp-dẫn thì là tùy ở tài của các bạn hoặc của "hướng-dẫn viên".

5- Giai-đoạn được phỏng-vấn : Khi đã biết trước một vài yếu-tố chủ-yếu mà Hãng đặt trọng-tâm trong việc chọn lựa người do hướng-dẫn viên cho biết trước thì bạn cứ lo ổn lại một vài điểm căn-bản kỹ-thuật hoặc nhớ-chỉ-điểm một ít về kỹ-thuật trong ngành là đủ để qua khỏi giai-đoạn khó khăn này rồi đó. Biết mình biết ta trăm điều đều xuôi cả. Thường thường anh em mình đều yếu về ngôn-ngữ nên đôi khi không làm sao diễn-tả hết những kinh-nghiệm của mình cho phỏng-vấn viên hiểu được. Nhưng tôi chắc rằng trong những năm cùng làm việc chung với các chuyên-viên Mỹ hồi còn ở bên nhà, chúng ta cũng tạm dùng để đối-đáp với họ được; nếu được bạn đứng để cho phỏng-vấn viên hỏi nhiều vì nếu bạn nói ít bạn sẽ có nhiều "nguy-cơ" bị bị, dù kỹ-thuật bạn có yếu nhưng nếu bạn cứ "thao thao bất tuyệt" (nhưng nhớ đừng có lạc đề), thì bạn sẽ có nhiều "cảm-tình" với phỏng-vấn viên ngay. Thường thì các vị này chỉ hỏi bạn một vài điểm kỹ-thuật căn-bản hay một vài phương-pháp tính toán đơn-giản trong ngành mà thôi. Đối với các bạn mới đến Mỹ, các bạn cũng không nên quá thật thà mà bảo rằng tôi chưa bao giờ tính-toán gì về "pipe stress hay pipe support" mà bị hổ; các bạn cứ bảo là xử tôi không có "pipe" lớn nhưng có "pipe" nhỏ, có biết về điện-toán nhưng chỉ máy mớ

tính toán bằng tay, ví máy điện-toán xử tối là hãng "xa xỉ" nên chỉ dùng cho việc "báo-cáo", phải không anh Tư. ; Không biết gì về "pipe support design" cũng cứ nói là biết đi, các phỏng-vấn viên thường không có nhiều thí-giống để hỏi bạn sâu vào chi-tiết đâu. Các bạn cứ chuẩn-bị vài căn-bản về "structural analysis" là cũng đủ. Cho được việc cái đá rồi sẽ tính tiếp lần; từ mấy năm nay, tôi chưa thấy một AH nào ở đây bị sa-thai vì thiếu khả-năng nghề-nghiệp cả.

6- Mặc cả số lương : Khi phỏng-vấn viên đã đồng-ý thâu-nhận bạn, họ sẽ hỏi số lương mà bạn muốn rồi đưa qua Phỏng Nhân-viên để bạn mặc cả. Nếu bạn thấy sau cuộc phỏng-vấn bạn "ngon lành" và Hãng đang thật sự cần mình thì bạn cứ đòi cao giá tối-đa mà Hãng có thể trả (dĩ hướng-dẫn viên cho biết trước, tùy trường-hợp và tùy Hãng). Ở đây trung bình lương hợp-viên: 7 - 8 \$/giờ; lương design Engineer : 8 - 12 \$/giờ; Pipe stress & Pipe Support Engineer : 10 - 15 \$/giờ khi mới thâu-nhận vào làm.

7- Giai-đoạn đi làm : Không ai tự phụ là mình biết hết tất-cả, vào làm rồi các bạn sẽ học hỏi ngay trong sách vở hay hỏi các bạn bè cùng sở, và nhớ "vừa Học vừa Hành" những công-việc thường-nhật, lần lần các bạn sẽ quen dần với nghề mới và rồi "nghề dạy nghề" các bạn sẽ trở thành chuyên-viên của ngành.

Nói thì dễ, nhưng thực-hiện được ý-muốn của các bạn trên đây cũng còn tùy số của các bạn có gặp "hên" hay không.

Cái KHÓ thứ nhất mà các bạn gặp phải là thường vì không liên-lạc được ngay với các bạn bè cũ, lại gặp người bảo-trợ không rành mấy về cách-thức hướng các bạn đi kiếm việc làm cho đúng khả-năng nghề-nghiệp của mình, rồi hoàn-cảnh dun-dùi khiến các bạn ấy đi xa dần vào nghề mới hoàn-toàn khác hẳn với nghề cũ. Cái khó cho các bạn mới đến, cho dù các bạn được bạn bè giúp nhiều ý-kiến, nhưng bạn sẽ theo ý-kiến nào đây cho phù-hợp với hoàn-cảnh cá-nhân của bạn. Bạn đọc-thân thì còn dễ, nếu bạn có một đoạn thề nhi thì bạn làm sao mà sắp xếp nổi mọi việc ngay một lúc để ra đi tìm việc. Công việc thì mỗi lúc mỗi khác khi cần Hãng tuyển người ào ào, khi hết khê-uớc thì ngưng hẳn việc tuyển-dụng.

Và rồi nếu được tin lãnh tuyển-dụng nơi nào đó, bạn có ra đi ngay được không và bạn sẽ hỏi ai để mượn tạm một ít tiền để làm lộ-phí di-chuyển ? .

Cái khó thứ hai là thường bạn đến nơi tìm việc, trung-bình lỗi một tháng

bạn mới kiếm ra việc , và ai là "Nàng Đường Lẽ", không phải nhận nuôi "Chàng" ăn học mà để cho "Chàng" tá-túc trong thời-gian đi kiếm việc ?

Mong các bạn gặp được bạn hiền và sớm được việc tốt.

0
0 0

B- "AN-CU' LAC-NGHIỆP TẠI RICHLAND : Đề cho các AH nào muốn chọn Richland là nơi "đất lành" để "đậu", tôi xin nêu một vài đặc-điểm của thành-phố này, và trước hết phải nói sơ qua về đời sống nơi đây cũng việc học hành của con cái và sau là công ăn việc làm của AH:

1.- Về đời sống nơi đây theo thông -kê mới nhất của Quận Benton, thì dân số của thành-phố Richland này đang trên đà gia-tăng lỗi 2500/năm, chứng-tỏ dân chúng đang đổ về thành-phố này định-cư và lập-ngiệp. Hiện nay thì chỉ-số mức sinh sống (cost of living) tại Richland so với chỉ-số trung-bình toàn nước Mỹ, (nếu lấy là 100) thì như sau:

- Thức ăn : (đất) 108.8
- Nhà ở : (rẻ) 93.8
- Tiện-ích (điện nước): (rẻ) 54.0
- Di-chuyển xe cộ : (đất) 104.4
- Tiện-ích y-tế : (đất) 137.4
- Dịch-vụ và linh-tinh : (đất) 117.5

Chỉ-số trung-bình ở Richland là 102.0, đất so với mức trung-bình , nhưng bù lại sẽ có những lợi điểm sau:

- Sở làm chỉ cách trung-tâm thành-phố Richland lỗi 15 miles, vấn-đề di-chuyển hằng ngày để đến sở làm đỡ tốn-kém; ngoài ra các khu phố buôn bán, và các "grocery store" đều tập-trung cạnh khu nhà ở nên các bà đi lại mua sắm rất gần. Nếu bà nào có ghiền "shopping" thì có khu "Columbia Center" có đủ mọi thứ hàng và đồ gia-dụng, cách Richland lỗi 7 Miles, cho nên nếu bạn dùng xe loại 4 máy thì trung-bình mỗi tháng chỉ tốn lỗi 40 - 50 \$ xăng thôi. (Tin giờ chót cho biết giá xăng tại Richland nói riêng và Tri-Cities nói chung đã xuống còn 1.039 \$ một gallon và sẽ xuống tới 0.999 \$ 1 gallon trong tuần tới).

- Ở đây không có thuế Tiểu-bang và thuế thành phố chỉ có thuế Liên-bang mà thôi.

2- Trường học cho các cháu :

Richland là nơi tốt cho các cháu ăn học vì phần lớn các học-sinh tại thành

phố này đều là con cái của các chuyên-viên, trí-thức tập-trung tại đây làm việc tại Hanford. Một cuộc trắc-nghiệm cho thấy Richland có trong danh -sách 1% những trường đứng đầu nước Mỹ, đã có lỗi 70% số con em vào các trường đại-học trong những năm qua, gấp đôi số trung-bình toàn quốc.

- Tiểu-học ở đây có 10 trường, tọa -lạc quanh-quần trong các khu phố yên-tĩnh.

- Junior High thì có 2 trường : Carmichael và Chief Joseph,

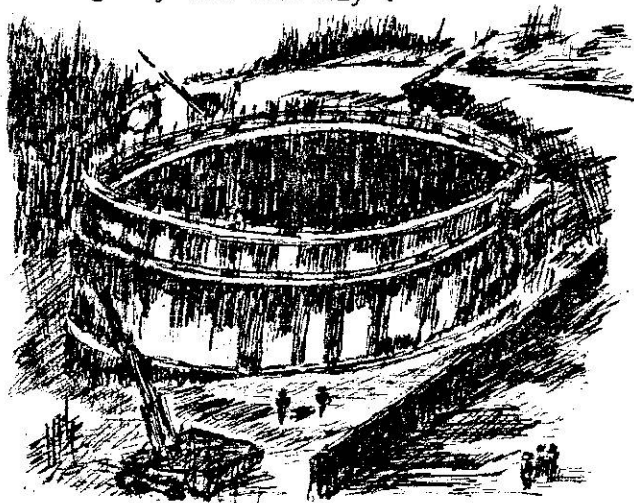
- High School thì có trường Hanford và Columbia High.

Lại có "Joint Center" ngay tại Bắc Richland là "Trung-tâm huấn nghệ" dành cho các cháu và các AH muốn trau -đổi nghề-nghiệp về mọi ngành : Biological-Sciences, Business Administration, Chemical Engineering, Chemistry, Computer Sciences, Education, Electrical Engineering, Material Sciences & Engineering Mechanical Engineering, Nuclear Engineering và Geological Sciences. Các cháu cũng có thể tiếp-tục học sau trung học vào 2 năm đầu đại-học của trường đại-học cộng-đồng (Columbia Basin College). Đa số các môn và các ngành học của đại học này nhằm đào-tạo chuyên-viên cho các nhu-cầu địa-phương và nhất là cho khu Hanford.

Các cháu muốn học cao hơn thì cần đi xa hơn : ĐH Ellensburg (4 năm), cách Richland 90 Miles (phía Tây Bắc); Trường ĐH Washington, tại Seattle, cách Richland lỗi 200 Miles, và Trường đại-học Pullman cách Richland 140 Miles.

3. Việc làm tại Richland:

3.1. Tình-hình chung : Hiện nay có 3 công-trường xây-cắt nhà máy điện nguyên-tử tại Khu "Hanford Reservation". Mọi hoạt-động kinh-tế trong vùng đều do ảnh-hưởng của việc xây-cắt 3 nhà máy đó. Số công-nhân và chuyên-viên tnam-giavào việc xây-cắt lên tới 11000 người, bằng số nhân-viên của toàn Bộ Canh-Nông Hoa-Kỳ tại Washington DC. đây. Công việc ở đây thì mỗi lúc một thay đổi, các Hãng thầu thì quann-quản ngay tại công-trường nên khi Hãng được khê-uớc thì cho tuyển vào ào ào, khi hết việc thì lại ngưng việc tuyển-dụng; ngưng rồi tuyển, tuyển rồi ngưng, và cứ thế thay đổi hoài, cho nên các bạn phải "nắm vững" để "sẵn" việc và phải kiên-nhẫn mới được. Lúc này thì ở đây các hãng đang tạm ngưng việc tuyển-dụng vì ngân-khoản thiếu hụt. Nhà máy số 4, (hoàn-tất lỗi 24%) lại phải ngưng việc xây-cắt cũng vì lý-do trên, từ hồi tháng 10, 1981 dành ngân-khoản để hoàn- thành nhà máy 1 và 2 trước. Và bây giờ mới AH thăm qua hoạt-động hiện tại của công-trường xây-cắt nhà máy :



Đại-khái, mọi Nhà Máy Điện Nguyên-tử đều gồm có :

- Reactor Bldg.: trong đó có những bộ-phần để sản-xuất nhiệt-năng từ nguyên-tử năng : "lò nguyên-tử" và phụ-thuộc.
- Turbine Generator Bldg.: trong đó có máy turbine và máy phát điện để sản-xuất điện-năng từ nhiệt năng,
- Radwaste Bldg.: để chứa cặn - bả nguyên-tử và được khử-phóng-xạ,
- Cooling Tower : làm nguội nước từ nhà máy ra,
- Control Bldg. : trong đó có các bộ não điều-khiển tự-động từ việc "đốt" nhiên-liệu nguyên-tử cho đến việc sản-

xuất ra điện năng,

- Ngoài ra còn có Khu Nhà Máy Phát-điện Diesel, phòng khi nhà máy chính trực-trắc; Và Service Bldg. khu dành riêng cho việc điều-hành Nhà Máy ; Và sau cùng là Bộ-phận biến-thê và hệ-thống chuyên-chở điện-năng đi tiêu-thụ.

Bài này không đề-cập đến phân xây-dựng các bộ-phần cơ-khi, hay các công-tác đặt lò nguyên-tử và các bộ não điện-tử điều-khiển tự-động nhà máy, các công-tác về điện... mà chỉ đề-cập đến những công-tác mà các hãng thầu đang thực hiện có liên-quan ít nhiều đến nghề cũ của chúng ta mà thôi:

*- Nhà Máy Số 2 : được dự-trữ đến cuối năm 1983 bắt đầu sản-xuất; cho đến nay thì nhà máy đã hoàn-tất được 87.5% và ngân-khoản dự-trữ cho năm 82 là 3.2 tỷ Mỹ-kim. Hiện nhà máy đang trong thời-kỳ hoàn-tất cho nên các hãng thầu chỉ lo gấp rút hoàn-tất các hồ-sơ "as-built" kiểm-soát chung-kết các hồ-sơ kỹ-thuật của các "hanger" và các hệ-thống đường ống, không có tính toán mới, mà có tính thì cũng tính lại cho đúng với thực-trạng ngoài công-trường, lựu vào hồ-sơ. Nhưng việc mà anh em CC chúng ta có thể làm tạm cho đến lúc nhà máy hoàn-tất xây-cắt

- Cable tray & conduit Support: Kiểm-soát chung-kết nếu cần tính toán lại cho đúng với hiện-trạng;

- Pipe stress & Pipe Support : công việc cũng như trên ;

- "Worked out" tại ngoài công-trường Kiểm-soát từng mối hàn, con ốc, bu-lon v.v. nếu không đúng với hiện trạng thì lưu-ý các cơ-quan thẩm-quyền để xét lại,

*- Nhà Máy Số 1 : Công việc dành cho các bạn ở nhà máy này có phần rộng-rai hơn vì nhà máy đến nay chỉ mới hoàn-tất lỗi 53%, và dự-trữ cho "nạp nhiên-liệu" vào tháng 12/1985. Phân xây-cắt thuộc về bê-tông cốt thép hay thuộc về sắt xây-dựng ở nhà máy này đã hoàn-tất nên các bạn không thể kiểm các việc về ngành trên mà đại-khái các bạn chỉ kiểm được các việc củng-tường-tự như các việc ở nhà máy số 2, nhưng ở đây phần lớn việc tính toán có phần mới hơn.

Tiếc rằng nhà máy số 4 đã ngưng xây-cắt, nếu không anh em chúng mình cũng có nhiều cơ-hội để xin vào làm các việc gần với ngành cũ của mình hơn. Mong rằng nhà máy này được tiếp-tục xây-cắt lại khi nhà máy 1 xong để anh em nhào vô.

3.2. Giới-thiệu vài Cơ-quan và Hãng thầu mà các bạn có-thể đến xinviệc:
- WPPSS (Washington Public Power Supply System), là "Chủ-nhân" củachuồng-trình thiết-lập nhà máy 1, 2, và 4 tại Khu Hanford.

Địa-chỉ tại Richland:
3000 Geo. Washington Wy
Richland, WA. 99352
Phone : 372-5511

Ngoài việc điều-hành hành-chánh và kê-toán, cơ-quan còn có các "department" về kỹ-thuật để phối-trí, xét-duyet các hồ-sơ kỹ-thuật, và chấp-thuận thanhtoán. Vào làm đây, các bạn sẽ có cơ-hội biết được nhiều kỹ-thuật vì mỗi hãng thầu đã tính toán mỗi cách, đã dùng "computer program" khác nhau. WPPSS còn muốn một số hãng mà vì quá nhiều công việc nên các hãng này cho các hãng khác thầu lại công-tác; có cả 100 hãng lớn nhỏ đang tham-gia việc xây-cất 2 nhà máy tại Khu Hanford. Sau đây chỉ đề-cấp một số Hãng có liên-quan ít nhiều đến nội-dung việc làm tương-lai của các bạn mà thôi:

- BURNS & ROE Inc.
P.O. Box 200
Richland, WA. 99352
Phone : 377-2301

Kỹ-thuật mà hãng đang đảm-trách các phần ở nhà máy số 2 gồm :

*-Civil : liên-quan đến việc xây-cất nhà máy; (Structural)

*-Mechanical : Phụ-trách các hệ thống đường ống gồm các máy móc, và dụng-cụ cơ-khi kiểm-soát.

*-Pipe stress : (small bore và large bore), tính toán "stress" và tìm những yếu-diểm trên đường ống dựa trên các điều-kiện kỹ-thuật do phần Mechanical cung-cấp, kiểm-soát và duyệt các hồ-sơ kỹ-thuật do các hãng Subcontractors chuyển,

*-Hanger : Tính toán các "support" theo các điều-kiện kỹ-thuật do phần pipe stress cho;

*-Hiện nay thì Hãng chỉ lo tính-toán để kiểm-soát lại các hồ-sơ kỹ-thuật của các Subcontractors chuyển xem có đúng với hiện-trạng và tiêu-chuẩn kỹ-thuật không.

- BETHTEL POWER CORPORATION
P.O. Box 650
Richland, WA. 99352
Phone : 377-3998

Hãng nhận đảm-trách từ tháng 10/81 về phần quản-trị công-tác (construction management) tại nhà máy số 2. Tại nhà máy số 1, hãng này chỉ đảm-trách về phần quản-trị công-tác mà thôi. Hãng hiện có lỗi 1080 công-nhân làm việc tại 2 nhà máy trong số đó có 2/3 là kỹ-sư, giám-thị và phối-trí viên;

-UNITED ENGINEERS & CONSTRUCTORS,
P.O. Box 460
Richland, WA. 99352
Phone : 377-2828

Hãng đảm-trách các công việc kỹ-thuật tại nhà máy số 1, và công việc ở hãng này cũng tương-tự như các côngviệc mà hãng Burns & Roe đang làm ở nhà máy số 2.

-J.A.JONES CONSTRUCTION Co
801 First Street
Richland, WA. 99352
Phone : 376-7215

Phần-vụ của hãng này tại nhà máy số 1 thuộc phần mechanical và đặt máy.

-FISCHBACH & LORD
C/o WNP #2 Hanford
Phone : 377-2751

Đảm-trách phần điện, hệ-thống giây cable, cable tray support và conduit support. Một trong các Subcontractors của hãng này là:

*-ASSOCIATE TECHNOLOGY Inc.
1955 Jadwin Avenue
Richland, WA. 99352
Phone : 946-6153

Đang lo đảm-nhiệm phần kiểm-soát chung-kết các hồ-sơ kỹ-thuật về cable tray & conduit support tại nhà máy số 2;

- VITRO ENGINEERING
Room #205 Federal Bldg.
Richland, WA. 99352
Phone : 376-7452

Hãng này đang phụ-trách kỹ-thuật tính toán về pipe stress và cable tray & conduit support analysis cho Department Of Energy và cho Nhà Máy Số 1.

-WSH/BOECON/GERI
P.O. Box 1040
Richland, WA. 99352
Phone : 377-2601

Hãng này đã đảm-nhiệm trong thời-gian qua các công việc thuộc mecha-nical, ráp máy và hệ-thống đường ống lớn nhỏ chính. Nay thì hãng chỉ lo về phần documentation cho nhà máy số 2. Công việc gồm "worked out" tại công-trưởng kiểm-soát chung-kết "as built".

-FOLEY - WISMER & BECKER

P.O. Box 456
Richland, WA. 99352
Phone : 377-2334

Hãng đang làm công-tác về điện ở nhà máy số 1, phần-vụ của hãng này cũng giống như Hãng Fishbach & Lord ở nhà máy số 2.

-QUADREX CORPORATION

2952 Geo. Washington Wy
Richland, WA. 99352
Phone : 375-4198

Hãng này là một hãng lớn ở California, nhưng ở đây hãng chỉ tham gia đóng góp cung-cấp chuyên-viên cho các hãng thầu tại công-trưởng.

-WRIGHT - SCHUCHART - HARBOR

P.O. Box 950
Richland, WA. 99352
Phone : 377-2471

Đã và đang đảm-nhiệm các phần concrete, mechanical, hệ-thống đường ống. Các hãng "joint venture" trên nhiều khi còn lãnh các công-tác riêng rẽ và cũng thuộc lãnh-vực chuyên-môn trên.

Số chuyên-viên VN (kỹ-sư và kỹ-sư designer) hiện đang làm việc rải-rác khắp các hãng nói trên tại các nhà máy ở Hanford là 25 người : 7 bạn ở Hãng Burns & Roe, 7 bạn ở Hãng WBG, 4 bạn ở A.T.I., 4 bạn ở Hãng J.A. Jones, 1 bạn ở United Engineers và 1 bạn đang "lông-nhông" vì hãng hết khế-uớc phải đóng cửa "tiệm".

3.3. Vài điểm kỹ-thuật chuẩn-bị trước khi đến kiểm việc ở Richland:

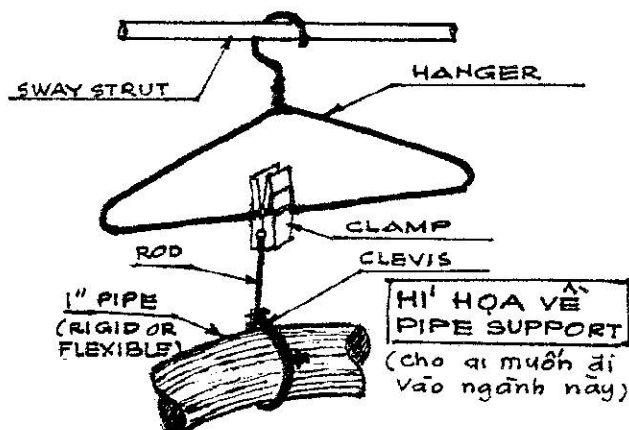
Nói đến Nhà máy điện nguyên-tử có bạn cho là phải biết về nguyên-tử mới vào làm được ở các hãng ở đây, hoặc đã lo ngại sẽ bị phóng-xạ, núi lửa dốt cháy, ... xin trả lời các bạn là các AH hiện làm việc tại đây không ai chuyên về ngành nguyên-tử năng cả mà đã làm các việc tính toán gần với nghề CC cũ của chúng ta, còn nói sợ bị phóng-xạ

thì hiện Nhà Máy "Hanford's N-Reactor" đang hoạt-động sản-xuất plutonium mà dân Tri-Cities này chưa có ai bị nhiễm phóng-xạ cả, núi lửa Mt. Saint Helen có "xịt khói" hồi 1980 nhưng không "nổ" không nguy-hiêm như hỏa-tiên CS pháo-kích rít trên đầu hồi trước.

Vậy thì, nếu các bạn muốn định-cư lập-nghiệp tại Richland này cũng nên chuẩn-bị trước một ít "vốn" kỹ-thuật căn-bản, dùng cho cuộc phỏng-vấn tương-lai, tạm gạt ra phần kỹ-thuật cơ-khí cũng như phần đặt ráp các bộ-phần máy-móc của nhà máy, và chỉ nêu lên ít điểm kỹ-thuật đang cần dùng của chúng ta, các kỹ-thuật về xây-dựng công-trình về bê-tông cốt sắt hay công-trình sắt thép hoặc những kỹ-thuật về điện, sơn, lab-test, ... vì chúng ta sẽ không kiểm các việc trên tại nơi đây nữa.

Các bạn chỉ còn kiểm được các việc thuộc về kỹ-thuật tính-toán "pipe stress analysis", "Pipe support design", "Cable tray & Conduit support" design :

Như đã nói ở phần trên, rất nhiều hệ-thống đường ống, to nhỏ đủ loại đủ cỡ, nóng lạnh khác nhau, các hệ-thống giấy điện, conduit chặn-chịt được đặt qua lại từ nhà máy này qua nhà máy kia, từ Reactor Bldg. qua Turbine Generator rồi qua Radwaste Bldg..., do đó những "hangers", những "giàn support" được thiết-lập nơi đâu trên đường ống, giữ ống theo chiều nào, dùng loại hanger nào để stress trong ống không quá mức qui-dịnh. Support tính sao để đủ chịu đựng các tác-dụng bên ngoài cũng như bên trong của ống, tính do trọng-lực động do seismic, và nhiệt lực ở đường ống nóng.... Muốn tính toán, các bạn cần có một số tài-liệu kỹ-thuật chẵn sau :



* Các Codes cần đọc qua như :

- AISC Steel Structure Codes ,
- AWS Welding Codes,
- ANSI B31-1 Pressure Piping - Codes,
- ASME Nuclear Piping & Vessel Codes,
- ACI Codes (chỉ ghi nhớ vớ này các bạn chưa dùng đến).

* Các tài-liệu kỹ-thuật cần xem;

- Design of Welded Structure , của O.W. Blodgett,
- Rigid Frame Formulas của Kleinlogel,
- Strutural Steel Design của Mc Cormac,
- Elementary Structural Analysis của Norris & Wilbur,
- Formulas of Stress & Strain của Roak and Young.

* Vài phương-cách để tính toán các đường ống và các support :

Xứ này ít có động đất/tính toán ảnh-hưởng của động-đất rất kỹ, nếu dùng HDI thì phải dùng tối-thiểu 3 bolts , và đặt giả-thiết 1 bolt bị hư.

- Về pipe stress analysis, nếu đường ống đơn-giản thì có thể tính tay nếu phức-tạp thì dùng các "computer program" sau : ADL PIPE , NUPIPE, TPIPE, STRUDLE ;

- Về Pipe support hay Cable Tray & Conduit Support, nếu gặp các dạng đơn-giản thì tính tay hoặc dùng các công-thức Kleinlogel, nếu gặp các dạng không-giản rắc-rối thì lại dùng các "computer Program" SAGS , DAGS , STRUDLE hay STADYN.

Trên đây đại-khái vài điểm góp - ý sơ-khoẻ với các bạn, và sẽ có dịp trình bày với quí bạn chi-tiết khi thuận-tiện.

Lẽ ra bài " TÌM VIỆC TẠI RICHLAND" này được đăng làm hai kỳ, nhưng thầy có nhiều AH nóng lòng muốn biết ngay tình-hình công ăn việc làm tại đây, nên Ban PT đã cho đăng trọn bài kỳ này để giúp các AH mới đến Hoa-Kỳ thấu-thập được một số đủ-kiện trước khi quyết-định chọn lựa nơi ăn chốn ở cho thích-hợp với hoàn- cảnh cá-nhân của mỗi AH yí người viết biết rằng mỗi lần di-chuyến là cả một vấn - đề, nhất là đối với những AH có "một đoàn xe lửa rất dài" theo sau, cả trăm thứ cần phải tính toán, nhà cửa, cuộc sống, trường học, di-chuyến,...v.v...



Nó là... như quý hương rất
em bé buồn và những mắt mắt qua
Nguyễn Kim